

# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **1.1 Latar Belakang Masalah**

Satu- satunya cara seseorang memulai proses pembelajaran suatu bahasa baru adalah dengan mengenali dan menghafalkan kata demi kata. Dalam hal ini, sarana penerjemahan kata per kata sesuai alfabet dalam bentuk buku yang kita kenal dengan nama Kamus sangat penting. Dengan kamus, seseorang dapat mempelajari bahasa asing dengan efektif, bahkan jika pembelajarannya bersifat pribadi. Namun seiring dengan kemajuan teknologi, kebanyakan masyarakat kita mulai lebih menggemari sarana teknologi ketimbang buku. Hal ini cukup beralasan mengingat beberapa faktor positif yang mengikutinya, misalnya faktor keefektifan, keefisienan, dan gaya hidup.

Timor Leste sebagai sebuah negara baru perlu memiliki kamus bahasa tetun, sehingga dapat digunakan oleh para pekerja dari organisasi asing serta para wisatawan Asing maupun wisatawan local untuk belajar berkomunikasi dengan masyarakat asli Timor Leste.

Melihat fakta-fakta di atas, jelaslah bahwa dibutuhkan suatu sarana yang berbaur teknologi untuk mengimbangi minat masyarakat pada pembelajaran bahasa asing, yang dalam hal ini bahasa Tetun, dan salah

satu sarana penungjangnya adalah kamus. Sebuah aplikasi kamus berbasis Android diharapkan dapat menjawab kebutuhan ini.

## **1.2 Rumusan masalah**

Bagaimana menciptakan sebuah aplikasi kamus bahasa tetun berbasis Android, di mana kamus tetun tersebut dirancang sebagai alat bantu dalam pengenalan bahasa tetun yang menggunakan database(SQLite) yang bersifat *native(offline)*, sedangkan untuk pembaharuan isi data nantinya akan dilakukan secara online. Aplikasi kamus tetun ini juga memungkinkan admin menambah kata, mengedit kata, bahkan menghapus kata sendiri, dan ini dapat dilakukan dalam platform mobile.

## **1.3 Ruang Lingkup**

Lingkup permasalahan yang diteliti meliputi :

- Kamus Tetun–Indonesia–Portugis dengan jumlah keseluruhan kata bersifat dinamis karena dapat ditambah oleh Admin
- Penulisan bahasa Tetun menggunakan huruf latin dengan lafal seperti aslinya
- Lebih bersifat seperti kamus saku, kamus tidak menyediakan contoh kalimat

- Aplikasi akan berjalan secara *native/offline*, sedangkan untuk pembaharuan isi data akan bersifat online yang membutuhkan koneksi internet
- SQLite dibutuhkan sebagai database di mobile device, sementara database untuk servernya menggunakan MySQL.

#### **1.4 Tujuan Penelitian**

Perancangan dan implementasi aplikasi kamus Tetun ini bertujuan untuk membuat aplikasi kamus berbasis Android yang menyajikan data kata dalam jumlah yang sudah di tentukan pertama kali aplikasi dijalankan.